

וואס בעשערט

דאס בעווערט

איין שיינע אוגד אינטערעסאנטע ערציינונג

פערפאסט פון נאמה גליק.

הוכות נמכר לצמיתות להמור

נאכדרוק פערבאמען

HARVARD
UNIVERSITY
LIBRARY

80

וויילנא

לפ"ק

תרמ"א

שנת

ВОСЬ ВАШЕРТЬ, ДОСЬ БАВЕРТЬ.

Чему быть, того не миновать.

Разсказъ Н. Глика ; изд. М. М. Каценеленбогина.

В И Л Ъ Н А. Въ типографіи Л. Л. Маца,
на Квасномъ переулкѣ, д. № 1195/6 1880 г.

ВЪВЕДЕНІЕ

ВЪВЕДЕНІЕ

Дозволено цензурою. — 17 Октября 1880 г. Вильна.

08

ВЪВЕДЕНІЕ

ערשטעם קאפיטעל

„חייקע? וואס שוֹשקעסט זיך דאס מיט מערקען?“ האט געזאגט איצט בריינעס מיידעל בִּשְׁעַת זיין זיינען געוועסן אויף דעם זאמר גיט ווייט פון יוהנענס הויז.

— „וואס הארט עס דיר?“ האט חייקע איר גענטפערט, אלץ דינג מוזט דא וויסען.

— איך ווייס איך ווייס, האט זי איר גענטפערט, דא רעדסט איר אן זיין זאל זיין מיט מיר ברוגז. — אה, אסור גיט, „האט חייקע ערנסט געשווארען“ הערסט דא זאל איך קריינקען, אויב איך רייך איר אן, אמאדנע מענטש זיין איז וויא גאר עפעס מיינט זיין רק אויף איר.

— הע, מיר וועסט דא גיט גארען, איך ווייס איך ווייס — „היינט האב איך איר געזאגט אז איך האב געזעהן וויא וואסערשטיין האט געגעבן שפרינצען אקום — הא ווערסט שוין אז דו ווייסט גיט: „אי אי“ האט זי גענטפערט, אונ שפרינצע האט זיך געלאזען? — ווער שפרינצע? יא. —

— אזוי, אזוי, הערסטו חייקע, וואסערשטיין איז אמאל גינען ביא אונז איז ער צו גינאנגען צו מיין שוועסטער — מען שפילט מען שפילט איז איר מערקע אריין געפאלען אין דיא רייד „אה לאמיר לויפען, דיא סאלדאטען געהן אין לאגער וויא שפיעלען“ אזע מיידלאך האבן גענומען לויפען אין גאס דיא סאלדאטען האבן געהנדיג געשפילט גרויסע בחורים זיינען נאך גענאנגען נאך וויא אזוי האסטיג מיידן האבן אוועק געווארפען זייער ערב שבתדיגע ארבייט אונ געלאפען זעהן, גליקליך איז גינען דיא דינסט מיידער זאם איז איר אויס געקומען צוא מראגען דעם טשאלענט גראדע

אין גאס ארויף וואו דיא מוזיק זיינען געגאנגען, קליינע ישיבה
 בחוריקלאך מיט דיא שבתדיגע צערקעסענע קאפאטקעלאך האבן
 אוועק געלאזען אין מיטען מעכיר זיין דיא סדרה דעם חומש'ל און
 גאך געקאפען, איין סאלדאט האט אאירענע אזוי דער עסען אז דיא
 האט פשוט געשלאקט, אאיינגעלע איז געלאפן גאך זייא האט
 אסאלדאט געהאפט זיין היטעלעקע און האט אווארף געטאן אין דער
 הויף, אבער מיינט איהר אפער אז דער סאלדאט האט גיט גיהאט
 אפסק? הא ער איז אויס געריסען געווארען זיא האט איהם געזידעלט
 וויא אפויער זיא האט געשריען גאך אנאנד „מי, צא מי צאפקא
 וואומיש (שטא מי שאפקו ווזיאל) עך מי, דער סאלדאט איז אויף
 געבליבען אמויטער, און געשמומט וויא דיא וואנד.
 —הערסט וויא אזשיר דערט רוקיש“ האט געזאגט איין
 סמורענט צוא דעם אנדערן וואס זיינען גראדע פערבייא געגאנגען
 פאר בייא דיא אידענע.

—אזשיר פארך פון וועמען ער רעט דא הא, הא, הא, איך
 זאג איך וואסערשטיין דיא ועלבינע וואס איך זאג איך שטענדיג
 אאיד איז ווערט מען זאל איהם היינגען און טריינקען אז ער טריינקט
 זיך דארף מען איהם אונטער טוקן אז מען היינגט איהם דארף מען
 צוא ציעהען דיא שטריקער דיא וועלט איז מיטן אידען אומגליקליך
 דהיינו זעה אט יענעס אידען וואס געהט דארטן מיט דיא לאנגע
 פאות מיט דיא לאנגע זופיצע זעה גיב אקוק וואס פאר אמינ
 משומשעלא חע, חע, חי.

—גאר ער האט אבער אוואזשנע מיידעל „האט וואסערשטיין
 גיענטפערט“ אה דוא וואקסט איהר זעהן... אמאטושקע דאס איז...
 זיא לאזט זיך געבן אקוש. — אזוי? האט דער אנדערער געלאכט.
 קען איך מיט איר גיט בעקאנט ווערן?

—וויא פייער „האט וואסערשטיין געזאגט“ איך וועל דיר זאגען
 זיא קומט אלץ בייא אונז צוא מיין שוועסטער בישעת זיא וועט
 קומען וועל איך אריין לויפען צוא דיר, איך וועל דיר זאגען וועסט
 איך אריין קומען און איך וועל דיר פארשטעלן, מיט איר בעקאנט

צוא ווערען דארף מען האבן ווייניג צערעמאניעס — נור מען דארף איר חנפנען, וואס איז שיין וואס איז קלוג — „דאס קען איה“ האט ער גיענטפערט.

— מארגען זאל דאס פאסירען. — גאנץ גוט איה וועל זיין מארגען נאך מיטטאג אין דער היים.

— אה, אפיער! אה אפיער! „איז געלאפען אאידענע איבערן גאס פארברעכענדיג מיט דיא הענד שרייענדיג“ וואו איז דאס? וואו איז דאס „האבן געשריען אייניגע מענטשען אין דעם וואס עס האבן זיך צוזאמען געקליבען אנאראד מענטשן ארום איר דיא אידענע איר געווארען אזוי וויא צוא מיט פון דיא מענטשען אונ האט אלעמען אנגעקוקט „וואו איז דאס?“ „האבן אלע געשריען „וויא געפעלט עס איה?“ „האט דיא אידענע אן געהויבען צוא שרייען מיין משאלענט איז געבליבן שטיין אונטערן פאפעצע, אפ געבראכען זאל ווערען חנה ביילעס דער נאראד איז פארנאנדער געגאנגען אונ געלאכט, נור פיעלע ווייבער זיינען געבליבען איר טרייסטענדיג אבער וואס האט זיך גיט געלאכט טרייסטען אונ איז אריין אין שטוב מיט אטרוייריגע הארץ אונ מיט אצובראכענעם געמיט.

דער מאן האט איר אן געקוקט אין צורה אונ געלאכט. — וואס לאכסט דוא נאך?“ „האט וואס איהם געזאגט „זאט משה זאל דיר זיין אין האלז וואס פאר אשכר לב איה האב קאלבאסניק.

— אה, ווייבער, אה, ווייבער „האט דער מאן געזאגט צוא נאך אלעבן איהם זיצענדיגען יונגען מאן“ איה זאג איה בנאמנות אז פאר דיא אכירה וואלטען זיין זיך היינגען אונ טריינקען.

— אפפריה זאכסט דוא ווערן דער קלאג זאל דיר האפען רבונז של עולם איה זאל פון דיר פטור ווערן — וואס וועסט דוא מארגען פרעסען? „האט וואס ווייטער מיט בעס געזאגט.

— דער גאט וואס שיקט צוא דעם שפינער זיין וויין דעם טרינקער זיין פלאקס „האט ער גיענטפערט“ דער וועט מיר איה מארגען צו שיקען צוא ערנערן זיך.

—וואס לאכסט דוא אפ געריסען זאלסטו ווערן. האט זיא ווייטער געשריען " נוא טאקע מחותנסטע עם איז דא וואס צו לאבען. האט דער יונגער מאן איר גיענטפערט " טאלע וואס עם מרעפט דארף מען זיך דער פון אזוי פיעל אן גרייפן איהר וועט האבן מארגען וואס צו עסען איך וועל זיין צוא פרידען מיט וואס איהר וועט מיר געבען, —נא, נא, "האט דיא מחותנעכטע געזאגט" איך האב זיך דאס געפרייט מיר וועלען האבן אנערקאטענעם קונעל אנאסט איז דא איך ווייס, איצט זעה איך טאקע אז מיר איז נישט בעשערט אפילו אקליינער נחת.

—וואס רעדסטו מיט איר האט זיך דער מחותן צום יונגען מאן געקעהרט, אט אדאנה דאס איז, לאמיר זיך אומקערען צו אונזער געשפרעך. איך רעכן דיא חתונה צו מאכען באלד נאך שבועות.

—גין ליבער מחותן, "האט דער חתן געזאגט" איך קען דרויף נישט איינשטיממען אזוי גיך דיא חתונה צוא בעשטעטיגען, איך וועל אייך זאגען דיא ריכטיגקייט איך רעכען אז איך האב געטאן אנליק שידוך, ערשטן טייל איך קום אריין בייא אייך אין הויז וואס זיא איז געשעפטען ריך איך האף דא אשטיקעל מענטש צוא ווערן צווייטען ווייס איך אז איהר זייט איין ארענטליכער מאן אינ איהר ליעבט זייער אייערע קינדער וואס זיינען נור אין גאנצען צווייא אונ זייט אנעניטער קויפמאן וואס מיט דער צייט קען איך ווערען ווירקליך טאלאנטפאל, אבער וואס זאך מען מאן עם קען אבער איך פערשטייא וואס דוא ווילסט זאגען "האט דער מחותן איהם אונטער געהאפט דיא פלה געפעלט דיר נישט.

—יא, האט דער חתן גיענטפערט דיא פלה געפעלט מיר גאר נישט גין, אפילו אין אנגליק איז זיא דאך אפינעם מערדען נישט דום אבער איך זעה דאך, זיא איז העכסט פערדארבען. זיא מיינט זיא איז געבילדעט אונ האט קיין בילדונג אפילו אפונק פון בילדונק אויך נישט דאס הייסט דיא אידישע פערדארבענע בילדונג זייא פאנגען אן עמוואס קענטניסע צוא עררייכען צוא לעגען אונד ווערן באלד פאר פאנמאזרט אונ בלייבען גאנץ ויטמענלאז פון גרויס

גרויס לוסט צוא דער נייע מאדלשע וועלט לאזען זיך אוועק אין גאר
ניכטס אנדערע שפרינגען איבער דיא גרענצע דער זיסטען . —
דער איר מיט זיין צערעמאניא האט ביא זיין קיינע ווירדע .
נאכדער ווירדער היראטאן זיין איינעם ווערען זיין פערלאנגען
אזי באלד אויף מארגען נאך דער חתונה ביא זיין שלעגערדיא
צאנק וואס דאס בריינגט צוא אונטענשליכקייט אונאָרדענטליכקייט
פאר גאט אונ פאר לייט , היראטען זיין ווירדער איינעם וואס זיין
פערלאנגען איהם ניט אזי נאך דער חתונה אויף גאנץ פראסט אזי
ביא זיי רעכט גאנץ שטעל דעם מאן ענטוועדער גאר אטפראווען אויף
יענעם עולם אדער איהם גלאט פערלאזען איז זיך בעהעפטן צוא
אנדערע, פערדארבענע בידונג קען צוא אלעם בריינגען , איך זעה
דאך היינט גראדע געסטען נאכטס בין איך אנגעפאחרען טראטען
איר קאלטען עמפפאנג האב איך היינט שוין געטערקט איינעם ,
בזי אחר עלף איז זיין צוא הויזע געווען נאכדער האט זיין זיך
אנגעצויגען אונ איז אוועק , אונ דיא אחר איז שוין יעצט האלב
זעקס , ער געמט ארויס דיא אחר אונ זעהט , אונ זיין (זאגט ער
ווייטער) איז נאך אלץ ניט דא . —

דער פאטער האט זיך אחאפ געגעבן פון טיש זיין געזיכט
האט איהם געפלאמט ווא אפזייער מען האט געזעהן עס איז איהם
געאנגען ברוט פון דיא אויגען , חייקע !! האט ער אנגעשריין געמאן,
עס האט זיך באלד בעוויזען אקליינע מיידעל , געה אריין ביא
וואסערשטיין זעה אויב דארטען איז דא שפרינצע זאג איר אז זיין
זאל שוין אריין קומען איך הייס איר , דוא הערסט ? חייקע איז
ארויס געלאפען ער איז ארום געאנגען איבערן שטוב היין אונ צוריק
מיט גרויס בעס , באלד דרויף אויף זיינע הייסע צייגער איז
שפרינצע אריין געקומען מיט חייקען , שפרינצע קום אהער , האט
דער פאטער איר אין זאל אריין גערופן אונ צוא געמאכט דיא טיר
דער חתן איז גיזעסן אין עס צימער אונ געטרונקען טהעע , אונ
האט זיך ניט געמאכט הערענדיג אונ זעהענדיג ער האט נור אויף
איר איין בליק געגעבן אונ ענדע . ער האט נור געהערט קלונגען

פון פֿעטש אין זאאל אונ אפֿערשטיקטע וויינענדע שטיממע דער
פֿאטער איז באלד צוריק ארויס געקומען זייער אויסער זיך אונ
געהאט גרויס שבר לב ער האט איין ווארט נישט גערעט, ער האט
אן געצאפט פון סאמאנאר אנלאז טהעע דיא אויגען זיינען איהם
גיווען פול מיט טרערן, ער האט זיך פֿעסט איין געהאלטען דער
חתן האט עס בעמערקט אפֿער ער האט זיך געמאכט פאר איין
שאינו יודע לשאור, אין אוויילע ארום האט מען געבענטשט ליכט.

צווייטעם קאפיטעל

שבת ביא טאג איז ביא דעם זעלביגען ר' מאיר פֿריירען-
זאהן אין זאאל געזעסען דער חתן אבראם ליפסקינד ביים טיש
מיט דיא כלה שפּרינצע אויסער זייא ביידען וואר נישטאנד אין
זאאל זיא וואר געקליידעט זייער קאקעטיש מיט אהעלע ויידענע
קלייד אקעטע מיט איין אוהר אלאנגער טיעף אויס געבלייזטער
קראגען מיט אנאלדענעם מעדאליאן דיא קאפף זייער פֿערפּוצט מיט
פיינע בלאנדע האר מיט אברושטינענע שטעקנאדעל דאס געזיכט
וואר שיין רייצענד פֿראכטיג, דער חתן איז געגאנגען מיט איין
שווארצען טוכענעם אנצוג מיט אנאלדענע אוהר אטייערען קלאץ
רינג אפּיינע גערקרויזטע אפֿער העמד דיא האלז זייער רייצענד פֿער-
בונדען דאס געזיכט זיינע האט הער געבאלאנקט דאס איז געווען
אמאנספֿערזאהן וואס וואר אפֿערגעניגען אונ געשמאק אויף איהם
אקוק צוא טאן. ער איז געווען שיין, קלוג, געזעצט, געבילדעט,
זייא זיינען צוואר ביידע גיווען אזוי וויא גאט וואלט אין דיא פֿאר
אשטיק נאטור דער שיינהייט אריין געגאסען, ביא אלעס דעם האבן
זייא זיך גאנץ ווייניג אן געקוקט, אזוי וויא גאנץ קאלטע פֿריינדע
זייא האבן אציט צווישען זיך געשפראכען, ער האט אין איהר
דער קענט אזוי פיעל פֿערדארבעטהייטען דאס ער האט איהר זייער
פיעל בעדויערט.

— ענדליף, שפרינצע לויט וויא עס שיינט מיר האט איהר דעם אידען גאר אין גאנצען פער האסט? — "אין גאנצען" האט זיא גיענטפערט.

אונ ווער האט אייך צוא דיעזען אונזינען געבראכט? האט ער ווידער געפראגט.

— איך געה נאך מיין אייגענעם פערשטאנד, האט זיא גיענטפערט.

— אונ איך בין גראדע אין געגענטהייל געזאגען, איך ליעב זייער מיין נאציאן נאך אייערע ביאשפיעלען וואס איהר האט מיר פריער ערקלערט קען איך אויך באלד אזא ביאשפיער אן געהמען איך דארף יעצט אויך האסען דעם יודענטהום ווייך איך זעה אן אייך פיעל מעהרערע פערדארבענהייט אלס ביא זיא יעניגע וואס איהר האט געפונען פאלער אין זייער פרומקייט אבער דאך בלייבט מיר מיין נאציאן זעהר ליעבענד איך קען דאך ניט בעשוקדיגען איבער איין פערדארבענעם מענטשען דעם גאנצען נאציאן. —

איהר קענט מיר אויך האלטען פאר פערדארבען ווייך אין מינע קאמפלימענטע שטעקט קיין ראמען רעכט, אבער איך ווייס דאך דאס זא וויא זא בין איך ביא אייך גאנץ ווייניג וויקאמען איך זעה דאך עס נאך אייערע בעהאנדלונגען. —

— בלייבט עס יאקע וויא איך האב מיט איהנען פריער גע- שפראכען — האט זיא געאנטווארטעט עטוואס בענועגט.

— איך מעכט האפען דיא עהרע ליבעס מעדקען נאך איין מאל צו הערן. —

— האפען זיא דען פערגעסען? האט זיא געפרעגט, דיא בליקען האלטענדיג אויף דיא סערנועטע.

דענקעט אייך וויא איהר וואלט צוא איך האב עס פער- געסען אדער איך וויל עס נאך איין מאל הערען אום עס טיכטיגער צו בעטראכטען אדער זיך צו איבער קלערן איך זאל געגען איהרען פאטער מיין האראקטער ניט פערדיקען. —

— מיר זיינען העכסט ניט פאסענד ליבער הערר ליפסקינד, מינע געפיער זיינען גאר אנדערש אן געשטעלט — איהר דארפט

פֿערשטיין ליבער פֿריינד דאס יעצט איז מיין זאמער, באַלד קומט
דער ווינטער און איך מוז מיר אָן גרייטן איך זאל קענען אים
ווינטער רוהיג לעבן, און לויט וויא עס שיינט מיר ווינען מיר
זייער איינע נישט גליקליכע פֿאר צוויי נאכדער זארגלאז עס זאל
מיר וואַרמען אין דיא קאלטע צייט. —

— דאמיט האָבן זיין געפילדעטעס רעכט ליבעס קינד
נאך פֿיעל רעכטער אַלס איהרע אוניווערסיט זוא פֿערהאסען דעם
אידישען נאציאָן. — איך שטימע דרויף מיט, גאט בעוואַרע אייער
פֿאטער אייך אייער גליק צו שטערן און מיר אייך צו צווינגען, איך
בין גאמלייב רעכט געוונד דאס הייסט נישט פֿערליבט, און ווינטע
זאגאר אויף מיין לעבן פון זא וואס נישט צוא וויסען, בייא אלעס
וועל איך היינצאטען, איך וועל זעהן אויב עס וועט מיר איין מערדען
איר האנד געבן, אויב זיא וועט דריבער מיר פֿראקען אָדער אויב
איך וועל פֿארטיעלאז אָדער פֿערזעסן פֿלייבן.

— גאט בעוואַרע, האט זיא גענפֿערט, לויט ווערענדיג.

— בייא אלעס דעם פֿלייב איך אייך העכסט גוט איך פֿערבייג
אלע איהרע "ענטשולדיגען זיין מיר" דומע שטרייבע וואַסיט זיא
האבן מיינעם אייך איסער אום בעוואַוסטען קערפֿר שמוינען געקאסט
איך פֿלייב אייך העכסט גוט, און ווינטע אייך גליק אין אייער
זינען אָדער אוניווערס און וואס נור זיא האפֿען אָדע, ער האט
זיך פון מיט אויף געהויבן און ארויס פון זאל.

דער פֿאטער האט איהם ערקענט דאס ער וואר אין גרויס
פֿערדרוס און עברת הלב, ער האט פֿערשטאנען וואס דארטן האט
פֿאסירט, אינ האט פֿערלאנגט ער זאל איהם ערקלעך אָפֿר דער
יונגער מאן האט איהם נישט געוואָנט, ער האט איהם געלאזט סעלדען
ווענען זיין נאך היינט בייא נאכטיגע אָפֿר רייזע אום נישט צוא
בעלאסטגען יעמאנד, דער פֿאטער האט פֿערשטאנען, עס איז איהם
גיוואָרן פינסטער אין דיא אויגען אָפֿער וואס קען מען זיך העקפֿין
נור זיך רייסען פֿאר דיא האר אויף דיא ערציהונג יעצט איז שוין
צוא שפֿעט, דער פֿאטער האט איהם ערקלערט דאס זיא וועט

בעסער ווערין אָבער ער האט נישט גיוואלט הערן און זעהן ער האט
 איהם ערקלערט דאס עס איז אונמעגליך זיין זאלן בלייבען
 פערזינליך ווייל ער האט אין איר איינגעזעהן דאס זיא ליבט איין
 אנדערן, אָבער ער האט איהם נישט ערצייגט אז ער האט עס פון
 איר מויל גיהערט דער פאטער איז גיווען דרויף זייער צוא טראגן
 ער האט גיזעהן דאס ערקען פון איר שוין קיין נחת האבן און
 אין דער טהאט איז זיא גיווען איינע זייער אונגעוואנענע פרויענ-
 צימער, פלוטיש, זייכטזיג, זיא איז גאר נישט גיווען געפירדעט
 פוי וויא קומט זיא צוא בילדונג וואלט זיא גיווען געפירדעט, וואלט
 זיא אנדערש געזאגט גיווען, זיא האט גאר גיזעהן אצוויי דריי
 אידישע ראמאנעלאך און אבער פנאך איז זיא גיווען אנרויסע,
 און פארטיג בעקאנטשאפט האט זיא גיהאט זיין וואסרשטיין אין
 הויז וואס דארטן איז איין העכסט פערדארבעטע הויז געזינד און
 האבן איהר אזוי איינגעפלאנצט צוא פינגט האבן איהן איהם
 רופען וסיר פארך איהם אפ לאכען, פערהאסען זיא אידישע רעליגיע
 וואס דארף מען שוין מער, דאס קען בריינגען אלץ, דאס קען
 בריינגען צוא דאס וואס מיר וועלן שפעטער וויסען. —

דער הילן איז טאקע גיווען איין פינגער בראווער מאן אנבירס
 אזאן ער איז גיווען רעכט געבילדעט און איין העכסט זיטענפאלער
 מענטש איינעצמער אקדעמער דאס מעדקען וואלט פאר איהם גליקליך
 גיווען זיא האט זיך אָבער איין געבילדעט אז זיא איז פערליבט
 אין וואסערשטיינס בחור אהעכסט פערדארבעטער שילער פון זעקסטן
 קלאס גימנאזיום, צוא ער ליבט איר אויף דאס וועלן מיר אויף
 שפעטער וויסען, דרום האט זיא פאר אכטעט דעם ארענטליכן יונגען
 מאן מיט דיא האפנונג זיך מיט יענעם צו פערמאהלען דער פאטער
 וואר גענוג מרוידיג צו הערן אויס דעם הילן מייל דאס ער רעכענט
 נאך זאגאר אום שבת צוא נאכט צוריק צוא פארין זיין האפענונג
 האט ער פערשפילט, ער האט באלד פראסט גענומען וויינען פאר
 שבת הלב אָבער וואס העלפט עס שוין? און טאקע פון אָבער
 באלד נאך הבדלה ווען דער פאטער איז אזוי פערזארגט גיזעסן

האט ער דיא קאלטע האנד ערהאלטן צום זענען אן ווערמער האבן זיין זיך געזענענט דיא מוטער וואר עס גאנץ גלייכגילטיג זיין וואר אין פראסטע פרויענציעמער, וואס ליבט איהרע קינדער צו פערצייען, וואס דאמיט פערדארבט זיין איהרע קינדער, און מאכט זיין אונגליקליך דען עס פערלויפט אקורצע צייט שטאנען דיא קינדער זיין נאך גאנץ גוט אן דיא מוטער ווער רעט שוין פון גראב בעהאנדלן גיט האבן קיין אונזאזשעניע שילטען שימפפען דאס פאנגען זיין גלייך אן, אין דיא שפעטערע צייט דאן זעהט מען זיך שוין ארום וויא ווייט מען איז אונגליקליך מיט אזעלכע קינדער וואס קענען זיין זיך העלפן אין גאנצן זיינען דא צווייא קינדער פיעל מיט איר האבן צווא טאן קענין זיין גיט, דען זיין איז גאנץ נאהנט פון איין אנדער גלויבען זיין שטייט שוין מיט איין פוס פומעט אויף דעם שוועל. —

יא, דער חתן איז אזעק געפארן, צו איהר פאטערס שטערן און איר גליק, זיין איז גאר דער בייא גיט גיווען ווען דער חתן האט דעם אדע גיזאנט זיין איז גאר בייא וואסערשטיין גיזעסן וואס זיין איז באלד נאך דעם חתן'ס אפשייד פון זאל זיך אפ גיטראנען וויא ארויס גינגיג דארטן האט זיין איין לעבען געפונען צווישען איר גליקליכע קאמפאניע זיין האט באקד איהרע גייעס דעם הערן וואסערשטיין מיט גיטילט, זיין האבן אלע גילאכט, יא, יא, האט זיין איינגע מאל ווידער האלט, זיך ווערדע מיך פערהייראטען מיט איין זשיד וואס זאנען זיין הערר וואסערשטיין, מיט איין ישיבה בחור זיך צווא פערמאהלען ער לעבע גיכט זא זאנגע. איז דען איהר פאטער זא דום? האט גיפרעגט נאך איין שטימע פון אגעוויסען גיט זאנג פארעשטעלטען הערן "בלאך" — איר פאטער איז איינער דער פרומער יודען און ליבט זייער דעם יודישען תלמוד, פערשטייען זיין הער בלאך האט זיך אפ גיזופען דער אלטער הער וואסערשטיין מיט אלאכענדען מאן.

דינע פאמיליע איז גיווען איינע זייער פערשייטע איהר דענקט פיליכט דאס זיין זיינען גיווען אגעביקדעטע פאמיליע און האבן

עם אלץ מיט פילאזאפא גירעט גאט בעוואר דער אלטער וואסער-
שטיין איז אסאך גיווען, וואס רייד איף אמאל דא גאר ניט לאנג
מיט פינף יאהר צוריק, אשניידער סען דער ציילט דאס אין מיטן
גיינען פלעגט ער אפ לאבען פון אידישקייט און פלעגט רויבען
פאפירוס גראדע שבת ער פלעגט באשמיצען אשמיס ברויט מיט
פוטער און אויבען ארויף לייגן פענעציס וואורשט אום תשעה באב
און עפענין דעם פענסטיר אפ ווארטין גראדע ווען אלע גייען פון
קינות פאר בייא ויין פענסטיר און עסן אום דיא אינדן ראמיט צוא
קריינקין, פלעגט אבער קומין יום כפור, אה דא איז גיווארן וואסער-
שטיין אגישטארבענער דער גאנצער חודש אלול איז בייא אים גיווען
שרעקליך ער פלעגט אלע טאג גיין אין שול און פלעגט מאסען
טרענן פארגיסען ער פלעגט דעם חודש אסאך צדקה געבן אגאנץ
יאהר האט ער איין ארעמאן ארויס גיווארפן דורך דיא טיר מיט פאר
שיעדענע שימפפערניען אבער אין אלול האט ער שוין גיטיקט און
פלעגט חרטה האבן מיט דעם גאנצין הארצין אויף זיינע זינד יום
כפור פלעגט ער דעם גאנצין טאג אפ שטיין אויף זיינע פוס און
פאר גיסען אזערעס מיט טרענן, ער איז גיווען שטענדיג אין שטאנד
נור דיא לעצטע צייטן איז איהם גיפאלן אגרויסע ירושה איז ער
גאר רייך גיווארן, פון דעמאלט אן האט ער אנועק גיווארפן ויין
שניידערייא און איז גיווארן איין גישעפטס מאן מיט גאנץ איין
קאספאגיאן און האט זייער גרויס ארטיג גילעבט, זיינע פרויא
איז גיווען גראדע פאר קעהרט זיא איז גיווען פרום און האט
פיינט גיהאט דעם מאן מיט דיא קינדער מיט דיא גרעסטע שגאה
זייערע קינדער איז באשטאגין פון צווייא זין מיט איין טאכטער
איין זאהן וואר אויף איין שניידער גיראטען אין טאטין דורך אויס,
דער אנדערער זאהן וואר איין שילער פון דיא העכערע קלאסין
דיא טאכטער וואר פעהיראטה מיט איינס מאלער מייסטער און
האט גיהאט פאר איהם איין גישערע מערכה ער פלעגט איר
פייגלען מיט גרויסע פארוויקע ערשטינס וואר זיא קיינע ערליכע
צוא דער הויכצייט זיא האט זיך גילאזט פאר פירען טאקע פון

איהם אליין, אָבער דאָך האט זיא איבער דעם פאר שפּיקט צוא מרויא בייא איהם, אונ האט איהר אויף מיט פיעל פאר דאכטונג בעשודיגט, יעצט ווען דער פאטער איז רייף גיווארען איז אלעס פאר גלעט גיווארען, אָבער דיא פארדארבענדיגטען איז בייא זייא טיעף אין הארצין גיבליכן אין אזא הויז האט זיך שפּרינגע געפירדעט מיט אַזעלכע זייט האט זיא זיך פאר נעמען, זיא האט זיך אינטערעסירט מיט דעם וואכערשטיין דעם שילער צוא טיעף, גאר צוא טיעף זייכטזיניג וואר זיא גענוג זיא האט און גענומען זיינע פאר שפּרעכונג וואס עס ווארען גאנץ זיס, ער האט איר פאר שפּראכען ווען ער וועט אויס שטודירען אלס דאקטאר וועט ער מיט איהר הייראטען, אונ זיא האט איהם שוין דרויף האנד געלד גיגעבין. — יא, ביטערע האנד געקט, איינע צאהל רייכע סוממע, דעם גאנצין יוגענד, דיא גאנצע עהרליכקייט.

דריטעס קאפיטעל

אבראם ליפסקינד וואר אַזאָהן פון איין קויפּמאן טראַטץ דעם וואס ער האט פיעל גישעפּטין גיוואוסט איז ער גיווען איין ערליכער געביקדיטער יוגער מאן, דיא פארטיע וואר פאר איהם גאר ניט פאסענד דער פאטער זיינער האט דער פון גרויס פאר דרום גיהאט אונ מיט דעם זאָהן לאנג געשטריטען ער זאל דינע פארטיע ניקט טאהן ווייל עס איז ניט גלייך, אָבער דער זאָהן האט עס ניט גיהערט ווייל עס האט זיך אנדערע אינטערעסען פאר מיטשט דאס וואר דיא ליעבע, וואונדערט אייך ניט מיינע לעזערין וויא קען אזא מענטש אין ניקטס זיך פערליעבען דאס וואר נור דיא נאטור ער האט זיך מיט איר בעקאנט גימאכט אויף איינער הויכצייט אונ האט זיך אין איר פערליבט איבער דיא אויערן, ער האט זיך אליין איבער לייגט וויא אזויא דאס איז וויא דום זיינע ליבע איז, אָבער וואס קען ער זיך העקפין וויא פיער ער האט מיט זיינע

געוויסען געשטרימען צוא פאר טרייבן דיא אונזיגע פרויענציער
 פון וינע גיראנקין אפער ער האט גיט גיקענט ער האט נאך גאר
 גיפונען איהר פארטהיגונגען זיא איז נאך גיט גינעצט זיא איז
 נאך אלס קינד ער וועט איר לאנגזאם אויס בילדען ער וועט איר
 איבער ריידן ער וועט איר ערקלערן וועט זיא בעסער פאר שטיין
 וועט זיא בעסער ווערן, איהר פאטער האט דינע פארטיע מיט
 פרידען עמפאנגען ער האט גאט גיראנקט דער פאר אונ האט
 עס פאר איין גרויסען גליק גיהאלטן זיך מיט יאקאב ליפסקינד
 משנה צוא זיין, אונ אזא התן וויא אבראם איז פאר זיין טאכטער
 צוא באקומען, אונ גאר אן צערעמאניא געלאזט אקנין מאכען,
 יעצט איז דאס גיקומען דער יונגער מאן בעטראכטען זיינע סחורה
 גאנץ קאלט בליטיג האט ער מיט איר גישפראכען ער האט אפילו
 דיא מינדעסטע ליעבע איהר גיט גיציגט אונ האט אירע דומע
 גישפערעבין גאנץ קאלט בליטיג איין גיהערט צוואר אין הארצין איז
 איהם לעכור גיווען, אפער ער וואר גיט דער פערזאנהן פלוטיש
 זיינע ליבע ארויס צייגען נאך גאר פאר קעהרט ער האט איר
 נאך גיזאגט וויא מיר האבן גיהערט אויבן ער האט נאך גיוואלט
 אן ווענדן קראפט, אפער וויא ער האט פון איר גיהערט דאס
 אירע געפילע זיינען אנדערש אויס גיבויעט, אונ האט פאר שטאנן
 אז דא קען אנדערש גיט ווערן, האט ער זיך באשלאסן איר
 פארזאכען צוא קענין וואס אן ליבע אן בעלאנגט איז, האט ער
 זיך בעפעסטויגט זיך צוריק צוא האלטן צוא דיא פריידע זיינער
 עלטערין אונ צוא דיא פריידע זיינער גיליבטע, אפער דאך איז
 איהם גיבליבען אשטיין אויף זיין הארץ, עס איז איהם זייער שלעכט
 גיווען צוא ערטראגן זא וואס ער האט זייער פיעל גיליטן דורך
 דעם, אפער ער האט מיט אקע מעגליכקייטען זיך אפ גיצויגען
 פון איהר ביז ער האט פאר שטאנן אז עס איז גיט גיפערדליך
 מען בארף זיך גיט איין בילדען אז דער לעבן איז שוין אויס
 וואס גיהערט צוא האפנונג מען ער האפען, דאס שאדעט גיט
 אויב מען פילט אפארלייכטערונג קען מען אין גאנצען דאס פאר
 טרייבי

טרייבן איז געוויס גלייכער, וואלט ער געוואקסט וואס מיט איהר פאסירט נאך מעכטע ער נאך איר הידלע גיווענדעט אום רעטונג, אבער זיא האט גאר נישט געשריען, גוואלד ראטעוועט אין דער צייט ווען מען האט איר גיוויבט אירע אונשולד. —

דער פאר דארבעטער שילער האט איר אונגליקליך גימאכט וויא מיר וועלן דורך זיין געשפרעך מיט דעם בראך — אויף אזויא פאר דארבין וויא ער — הערען.

דאס וואר שבועות ווען בלאך איז צוא איהם געקומען אונ זיין האבין ביידע אויס שפאצירט אין גרינס איין פאר ווערקט הינטערן שטאט זיין ביידע מיט נאך צווייא שילער פון זייער קלאס „האסט שוין דיא קאץ אין זאק?“ האט זיך אפ גירופען בלאך צוא וואסערשטיין „וויא פייער“ האט ער איהם גיענטפערט.

— מו"ט דיר, האט בלאך איהם ווידער גיזאגט חברה גיט איהם מו"ט האט ער אין דער הויף אויס געשריען.

— וואס איז דאס פאר אמזל טוב?“ האט איין שילער גיפרעגט, — שטייטש איהר ווייסט נישט? ער איז דאך גיווארין אינגער מאן, שטיקער האט גיזאגט וואסערשטיין „שרייט נישט אזויא“ דיא אנדערע צווייא שילער האבין געשמוינט, קינדער לאמיר גייען גיכער וועלן מיר קעגן באלד עררייכען דיא ראצע דיא זאנע ברענט עס איז נישט אויס צו האלטן, האט וואסערשטיין גיזאגט דיא רייד פאר שלאגענדיג.

„בלאך, וואס וואר מיט איהם?“ האבין ביידע געט וויא מיט איין שטיממע אויס גירעט, וואסערשטיין האט איהם גיגעבן אצופ פארן סורדוט, בלאך האט אן געפאנגען צוא לאבן, „גאר נישט“ האט ער ענדליך געזאגט, ער איז גיווארין אהתן. — „מיט וועמען?“ האט איינער גיפרעגט, מיט פריידע. ער האט זיך אפ גיהאלטן ווייל ער האט באקומען נאך אצופ פארן ראק. —

איך ווייס, איך ווייס, האט איינער גיזאגט מיט פריידענ- זאהנס מאכטער איך ווייס, זיין זינען אנווילע שטיל געבליבען,

אינטער דעסען ווינען זיין גיקיטען אויפן האַצע וואו זיין האבן
דארטן נאך פילע שילדער גיטראפּען זינגענדיג שטיפענדיג אין דיא
גרינעסען, וואסערשטיין האט פאר גיפונען טויזענדע פאקאנטע,
בלאז האט זיך אויך גימאכט אונזעק גייענדיג דיא לעצטע ביידע
ווינען גיבליכען אלליין.

— בלומענקראנץ דוא האסט גיהערט? האט זיך דער ערשטער
אפ גירופען.

— אויך האב אפילו איין ווארט נישט פאר הערט, אויך האב
אפילו גיזעהן וויא ער האט איהם פאר דיא פאלע גיזוינען,
דער אויסוואורף, האט ער איהם גיגעטפערט.

— מיין הארץ שטילט מיר נישט, ער האט אום גליקליך
גימאכט אנפּש וואס וועט דיא וועלט אויף אונז זאגען, חברה,
שילדער גימנאזיסטען, אונז זיין וועלן גאנץ רעכט האבן.

— דאס פיסט דוא אנאר האט בלומענקראנץ גיזאגט עס
מישט זיך דורך אין יעדען סארט מענטשין פערשיידענע, אונז איבער די
ישראל דארף מען נישט שולדיג מאכן פל ישראל, נור אזויא וואס
דארפן מיר נישט דער לאזן אז אועלכע פארזאגען זאלן דארפן
מיט אונז הארמאנירען מארגען מוז דער פון וויסען דער הער
דירעקטאר מען וועט איהם גענוים אויס דער גימנאזיום אויס
קלויציען אונז זאל ער גייען צום שווארץ יאהר, מען דארף אים
פאר קעהרט היידענדיג נישט אין גאנצן שולדיג מאכן ער האט זייער
פראסטע ערציהונג אויך לייג מיין קאפ אויב דער פאטער וויינער איז
נישט גיווען דער בייא אונז האט געשמיכעלט, דער פאטער איז איין
גראבער פאר דארבענער מענטש אונז ויין זאהן איז שוין בייא אים
אנאסטאזיאשער פילאזאף טא וואס קען מען שוין פאר לאנגען
פון אזא יונגלינג וואס האט זיך נישט פון וועסען צוא לערנן
צווישען גראבע אונגעבילדיטע פאר דארבענע עלטערין. —

ווער איזט אפער דיא אונגליקליכע? — מאיר פריידענזאהנס
טאכטער דוא קענסט איהר נישט? דיא וואס איז אכאל גיווען בייא

אונז אויפן הויף וואס האט זיך געקריגט מיט דיא גייטערקע .

אך , דיא ? — איך ווייס איהר נא מען קען איהם גאר נישט אזויא שטארק פאר שולדיגען ווייל דיא וועלט האלט איר גאר פאר אפראסטע סחורה .

— איך וועל דיר זאגן ערשטינס איז זיא גאר נישט אזויא פראסט ווא דיא וועלט זאגט , צווייטינס ווידער ווייס איך אז ער האט איהר גיפאקט אין זיינע הענט דא קענסט וואסערשטיינען ? אונ ווידער אז אפילו זיא וואלט איהם צווינגען דארף ער זיין סאוועסט , זיין האראקטער נישט האבן ? זא ער געהן אין אלע שווארץ יאהר — ער מוז דאס איינע עהרליכע מיידעל אונגליקליך מאכן ? דער מערדער .

וויא דיא מענטשן זיינען פאר דארבין זאל זיך גאט ערבארמען זיין זיינען נישט ווערט וואס זיין געהן אויף דער וועלט , איך זאג דיר עס גרוילט מיר עס איז שרעקליך צוא הערען , זיין האבן אזויא זיך פאר שפאצירט ווייט אין דיא גרינסען אריין , ביז זיין האבן דער הערט הינטער זיך טריט וואס האט זיין פאלד עריאגט . — וואס איז בלאך ? וויא שפאצירט איהר ?" האבן זיין איהם גיפרעגט , אזויא גלאט האט ער זיין גיענטפערט איך האב אייך גיוואלט עטוואס ענטדעקן . —

הא ? וואס ! ענטדעקן ? האט בלומענקראנץ גיפרעגט , — מיר ווילען עס גאר נישט הערען פון דעם שופט , פון דעם אויכווארף זאל ער געהן צום טייפעל מיר ווילען פאן איהם נישט וויסען , ער זאל גאר אין אונזער קאמפאניע נישט איינטרעטן פאר פלוקט זאל דער גילעהרטער זיין וואס וועט מיט איהם עטוואס הארמאנירען , זאל ער געהן . בלאך האט זיך מיט זיין אויף איין וועג פאר גלייכט זיין האבן אן גיפאנגען צוא ביידן צווישען זיך פון אנדערע דינגע ביז בלאך האט פאר שטאנן דאס ער איז כמעט איין איבריגע פערזאן אין זייער גיזעלשאפט , אלזא האט ער זיך אפרוקענדיג ביסקיך ווייס אויף איין אנדערע שטענע פאר קערעוועט .

דער פאר פֿרוכטער איז אויף גיט בעסער פאר יענעם
האט בלומענקראנץ גיזאגט ער איז דאס גיקומען אונז ענטדעקן.
— וואס פאר שטייט דא גיט? האט דער אנדערער איהם
גענטפערט דאס איז נור פאן קנאה וואהרשיינליך האט דאס מעדען
זיינע קאפלימענטע קאלט עמפפאנגען נאר וויא עס איז, עס,
איף שעמע מיך זאגאר מיט אזעלכע אונזירדיגע זיך אויף דער
שטראסע צוא מרעפען נור אים ווייניגסטען וועל איף איהם דינען
פון גימנאזיום מוז ער פארט ארויס געיאגט ווערדען, וויא זיינע
ביידע אין איינע פויזע, דער עהרליכער געוויסען האט זיין
ביידען גיפלאגט.

פערטעס קאפיטעל

אהאב יאהר איזט פאר לאפען, ר' מאיר פרידענזאהן איז
גיזארגען שטארקער און שטארקער אין שברת הלב מיט זיין טאכטער,
שפרינצען איז אין אקורצע צייט ארונטער דער גאנצער קאדיר פון
איהר שוניהייט זיא וואר אלעבענדיגער פראגע צייכען פאר יעדען,
וואס האט גיקענט מיט איהר פאסירען וואס זיא איז גיזארגען מיט
אמאל אזיא פאר ענדערט, בייא וואסערשטיין האט זיא עפעס
פלוצלונג אויף גיהערט צוא געהן, זיא איז גיזארגען זעהר מעלאנ-
כאליש פלעגט זיצען מאנכע מאל און וויינען, דער פאטער האט
בעמערקט דאס זיא איז אזיא פון געזיכט ארונטער און האט איר
אייניגע מאל גיפרעגט וואס עס בעדייטעט, זיא האט איהם גיט
גיזאגט, דער פאטער האט פרוכירט איר אן מוטהען אשידוך זיא
האט עס אויף גיט ענטזאגט דער פאטער האט גוט פאר שטאנען אז
דא מוז גרויסע אומענדערונגן זיין, ער האט אלץ גיזארגט אונד
גיזארגט ביז ער האט זיך דאך בעשלאסען אלעס פון איהר אויס
פארשען, דאס וואר איין מארגען ווען דער פאטער האט בעמערקט

אז ויא וויינט און קרעכצט. עס האט זיך פאלר בייא איהם מיטליד
גיפונען און האט אלזא אן גיפאנגען צוא וויינען מיט איין ביטטע
זיא זאל איהם ערקלערין וואס עס בערייט, לאנג האט זיא איהם
גייט גיוואקט זאגען זיא האט זיך גיצאפעקט צוא פאר ריידן אבער
עס האט קיין זאך גייט גיהאקלפין ער האט פון איהר מיט אלע וויינע
קרעפטין פון איר גיפאדערט זיא זאל איהם זאגין דיא ווארהייט
ביז זיא האט איהם מיט פיעלע טרערין ענטדעקט און געשטאנדען
(מודה גיווען) דאס זיא איז פאר פיהרט גיווארען פון וואסערשטיין
און ריכט זיך גאנץ קירצליך נידערקאממען (גילענען צו ווערן).

דינע גאכריכט האט עררייכט דעם אקטען טויא אקויל אין
זיין ברוסט ער האט אפירכטליכען געשרייא גיטאן און אנוארף
גיגעבין דיא קאפף אין וואנד ביינע פויסטען אין דיא האר אריין
גילאזען און יאמערליך גיוויינט זיא איז פון דינע ערשיינונג נאך מעהר
צוא ציטערט גיווארין עס האט איהר גיווארפען אצאן אין אצאן,
יעצט איז צייט, יעצט איז צייט, האט זיא בייא זיך גיטראכט
דער פאטער איז גיווארען העכסט אין כעס ער האט גיגעבין אנוארף
דיא טיר פון איהר ציטער און איז ארויס מיט גיט אנוארט שפערעכענר.
ער האט זיך גילייגט שקלאפען מיט דיא גרעסטע צערשטרייאונג האט
אבער דאך גיט גיקענט אנשלאפען ווערן ער איז נור גילענען און
האט גיוויינט, אקליינער בעווענונג האט זיך גיהערט פאר בייא זיין
טיר ער האט אבער פאר הערט. —

— „גליקליך גליקליך בין איך“ האט שפרינצע גיזאנט אז זיא
איז שוין מיט איין פוס איבערן שוועל גיווען און גינעמען לופען
גלייך צום טייך, דיא גאכט איז גיווען פינגסטער עס האט אביסעל
אונטער גירעגנט דער בייא וואר אויף אגרויסקער ווינד דיא אוהר
האט שוין אפ גישלאגן איינס, אלע האבן שוין גישלאפען הארטליך
דאס קיינער האט בעמערקט דיא אויפן גאס לויפענרע מיט איין
אטעהם איז זיא צום טייך גיקומען דיא וועלין האבין פון ווינד זיך
מיט צארען גיווארפען עס האט גירוישט און גיבלעטערט דיא בוימער
פון

פון דעם דאבייא שטייענדיגען גלח'ס לוכט גארטען, זיא וואר שוין האלב גישטארבען פון שרעק זיא איז צוא גילאפען שנער צוא דיא וועלן אונ גיוואקט אזויא אריין שפרינגען, וויא אשנעלע פלינקע האנד האט איר צוריק אשלעפ גיגעבן אבער זיא האט שוין נישט גיפילט זיא וואר שוין האלב גישטארבן. —

נישט לאנג האט גירוערט וויא עס האט זיך גיהערט טריט פון ארויפגענדען אלטען מיט פאר בראכענע הענד זיין שרייגען איז גיווען פאר טויבט צווישען דיא ווינדען, ער איז גיווען אויסגען זינען ער האט אין אלע קאנטען גיווכט אונ נישט גיפונען מיט איין וויילינקע פריער וואלט ער נאך זינע טאכטער ערוואקט. —

אזויא טרעפט עס מיט אונז מענטשין פיעל מאל אין איין וויילינקע פאר זאמען מיר אונזער גאנצען גליק, מאנכע מאל אפפערן מיר אכאך אונ מיט איין אויגענבליק פאר זאמען מיר דעם שפיטץ צוא עררייכען אונ מיר גליטצען זיך ארונטער פון דעם גאנצען בארג אונ אדיע אדיע אלע מיהע, מען פילט נור וויא עס טוט ווייא דיא פלייצעס, אין איין אויגען בליק האט דער אלטער פאר לארען זינע טאכטער אויף מארגען איז דער אלטער פריידענואהן שבעה גזעסען אונ אין שטעטעל איז אקראנג גיווען אז שפרינצע האט זיך דער טרונקען איבער אלוואוניק. —

פינפטעס קאפיטעל

דיא שבעה איז פאר לאפען דער אלטער פריידענואהן איז אבער אלץ אין טרערין גיווען ער האט בערייהעט וואס ער האט זיך מיט איהר אזוי קאלט בעהאנדילט ווארט ער אס ווייניגסטען איהר גיטרייכט וואלט זיא זיך דאך דעם טויט נישט אן געמאכט, ניר פאר פאלען זיין הארץ האט איהם אפילו נישט געשוויגען אבער וואס קען זיך העקפין, ער איז אונעק גיקאפען בארד זיין גאנצע הארץ

הארץ אויס גיסען פאר וואסערשטיין דארט וועט ער זיך מיט אַמערס
 אין איהם נוקם זיין, ער איז אריין גילאפֿען און האט אָן גענומען
 דעם יונגען גימנאזיסט פארן ברוסט און האט איהם מיט פֿעס גיווארפֿען
 און געשאקעלט, דער יונגער וואסערשטיין איז גיווארען פֿלאס וויא
 דיא וואנד אין שטוב איז גיווארען פון דיא מוטער און דיא קינדער
 אַגרויסע יללה דער פאטער איז באלד צוא גילאפֿען מיט דער פֿראגע
 וואס האט איר צו מיין זאכן? פריידענזאן האט געשריען מערדער!
 וואס האסטווא מיין טאכטער פון מיר גערויבט? עס איז באדד צו
 זאמען גילאפֿען אַגאנצער גארדאד פאליציא האט זיך פֿענוויען מען
 האט צוואר דעם וואסערשטיינען צוא גענומען ווייל ער וואר שוין
 פאדאָרעניע אויף אייניגע שקאנדאקן, אָבער עס האט נישט לאנג
 געדויערט האט מען איהם ארויס גילאפֿען ווייל עס איז קיין ריכטיגע
 פֿענוויטע נישט גיווען, דען אויף איז גיווען דער אלטער וואסער-
 שטיין אַבריק אין לשון און האט עס גיקענט פֿעסער דורך מאכען פאר
 פריידענזאהנען, דער יונגער פאדאָרפֿענער וואסערשטיין איז גיווארן
 העכסט אין צארען און האט גענוויען פריידענזאהנען דעם פויסט,
 אַיך וועל אייך לערנין אלטער הונד, האט ער איהם גיוואנט, אין
 שטעטל האט זיך אָפ גיטאהן מעשים אומעטום האט מען וועגען
 דעם גירעט אלע האבין אום רעכט גיגעבען טאקע פריידענזאהנען
 ווארעם מען האט גיקענט שפרינצען זיא וואר צוא לאזען, נור
 אייניגע גימנאזיסטען האבען דיא ציינער געשאַרפט אויף איהם
 זייא האבען געוואוסט וויא ווייט ער איז פאר דארפֿען, און פון
 וואגען דער גאנצער אונגליק שטאמט, אָבער זייא האבין גיווארט
 אויף אַציט.

נאך אייניגע מאנהייט איז פאר לאפֿען עס איז שוין גיווארען
 אין שטעטל אַפֿיסעל שטילער וועגן דעם עס פֿלעגן נור דער מאנן
 בויבער וואס האבין אלאנגע צייט גירערט ארום אַרץ אין דער וועלט
 קען דאך נישט זיין דאס זייא זאלען אזא הייליגע זאך נישט אריין מישען,
 אזא זאך איז טאקע זייא זייער דען זייא קענן האבין צוא
 ריידען

ריידען און צוא ריידען אויף יאהרען לאנג, און יעדען מאל איז דאס אלץ בייא וייא נייעס, זאנסט האט שוין דיא גאנצע שטעטל אויף גיהערט וועגן דעם צוא ריידען, צווייא האבען דאס אבער נישט פערנעסן דאס ווארען פון פריירענזאהן און פון וואסערשטיין, וואסערשטיין האט נישט גיפיינקט נאך וויינע געלעבטע, ער האט נור גימראכט וויא צוא בעצאהלען פריירענזאהן וואס ער איז דער שוידנער וואס מען האט איהם פון גימנאזיום אויסקרוציעט ווייל דער דירעקטאר האט גוט פאר שטאנען דיא זאך, און מיינט איהר אז ער האט ראכע נישט גענומען? אט הערט זיך איין וואס עס האט פאסירט.

אין איין מיטען נאכט האט זיך גיהערט געוואלדיגע געשרייען פון פריירענזאהנס הויז וייא האבין זיך אלע אויף געכאפט און האבין דער זעהען וויא דיא גאנצע הויז איז ארום גענומען אין פלאמען עס ברענט רונד ארום עס טראסקעט דער דאך עס איז געווארען געשרייען קולות ביו דעם הימל דיא גאנצע שטעטל וויינען געשטאנען דער בייא מען האט נישט גיהאלפען ראטעווען ניין, פיעלע גרויסע אידען וויינען גאר גישטאנען און האבין זיך געקלאפט אין דיא קעפ און פאלד האבין וייא דיא צורעם אויסקעקעהרט דער באקלאפטער זאל נישט וויסען פון וואנען עס איז געקומען אט אזויא שפיעלט מען זיך בייא אונז אידען אז אונזערע ברידער באדען זיך אין פייער און אין אנדערע גיפאהרען (סכנות) און מיר וויינען אזיין צוא שויער און יענעםס אונגליק איז בייא אונז אשפיעל.

דיא גאנצע נאכט האט גיברענט עס איז נישט געבליבען אנדערעכענס פון דיא גאנצע געביידע פון וייער האב אונד גוטס אויף מארגען פריא ערשט האט דער פייער זיך געשטילט פון צארען, דאס וואס מען האט געראטעוועט האבין דאס גנבים צוא טראגען ווייל עס האט זיך געוועלגערט אין גאס, אלע מענטשען וויינען זיך פערנאנדער געגאנגען עס וויינען נור געבליבען וויינענדיג פריירענזאהן מיט דיא ווייב מיט חייקען, איין אכט יעהרניגע מיידל

דיערע וואו זאלן זיי זיך אהין גאן? דיא אַרעמטע געבאדן.
 פילע מענטשן האבן שוין גאר גיט גיקלערט אז דאס זאל
 דיא ראכע זיין פון וואסערשטיין עס איז שוין אציט פון פיר מאנהייט,
 אבער פריידענזאהן האט פאר שטאנן אונ דיא פאליצייא האט
 גינאמען שטארק חוקר ודרוש זיין דיא זאך דיא פערזאנלעך איז
 באלד געפאלען אויף וואסערשטיין, ווייל עס האט איונגער מאן
 איבער צייגט אז מיט אייניגע טעג פריער האט וואסערשטיין בייא
 איהם גיפערעט אויב פריידענזאהנס הויז איז פאר סטראכערט מען
 האט געפונען אין דיא מיסט בייא וואסערשטיין אין הויף פאפירליך
 וואס וואר פאר נאמירט שוועבעלאך, אייל, פעטראליום, דיא
 פאפירלאך ווארען אויס געריסען פון זיין טאשענדיקעל וואס דער
 סלעדאנוואטעל האט צוא געפאסט אין בונד אונד נאך דיא האנד
 שריפט קורץ מען האט איהם פעסט גענומען אייניגע מאל דאפאר-
 סעוועט ער זאגט איין ווארט, ער ווייסט גיט דאך האט ער זיך
 גאך אמאנהייט צייט ארויס געגעבן פאר דעם פאר ברעכער ער
 האט אויף אלעס געשטאנדען (מודה גיווען) מען האט איהם טיכטיג
 פאר אורטהיילט צוא פאר שיקען אין אקורצע צייט.

זעקסטעס קאפיטל

אפאר צענדליגן מייל פון דעם פייער שאדען, אין אקליינע
 בויער הימטע איז גידער געקאמען אונזער שפרינצע, איונגער מאן
 וואר העכסט בעזארגט וועגען איהר ער איז בייא איר דיא גאנצע
 צייט געזעסן אונ האט גיט אפ געמראטען, זיא האט אויף איהם
 אזויא פראכט ליעבע פאל געבליקט דאס דער וואלט אמאל גינעהען
 וויא זיא גיידע האבען זיך בייא איהר פאטער אין הויז אין זאל
 געצאנקט וויא זיא האט דאן איהם אזויא קרום אן געבליקט וויא
 פינגט זיא האט איהם דאן געהאט, וויא האט זיא גינאלט דאן
 פון

פון איהם פטור ווערן וויא גליקליך איז זיא אפער יעצט געווען
 אז ער איז בייא איהר געזעסען אז ער האט איהר פרייגלדיך און
 געבליקט אונ ברויער, נאך גליקליכער וואלט זיא גיווען ווען ער וואלט
 איהר און געמוט יעצט אין פערבונד צוא קומען, וויא נארעש בין
 איך געווען! האט זיא זיך גיטראכט וויא דום בין איך געווען!
 וויא ביין וויא הערליך ער איז וויא געלאסען וויא מענטשעס ער
 בעהאנדעלט זיך מיט איהר אין אזא קריטישע צייט. צוא וואס
 טהוט ער עס? האט זיא זיך אייניגע מאל געפרעגט צוא וואס?
 אונ האט זיך טאקע באלד פערענטפערט, נור דורך מענטשענ-
 פרייגליכקייט זיא האט שוין געמערקט וויא ווייט גרויס מוסהג
 ער איז, דיא צרות האפין איהר שוין פאר אמענטשען געמאכט זיא
 איז שוין אנדערש געזאנען געווען זיא וואלט שוין איהם מיט דעם
 גאנצען הארצין געבעטען, ענטשולדיגונג ווען עס זאל צוועקפאל
 זיין, זיא האט זיך פאר איהם שוין גיט געשעמט מיט איהר לאגע
 ער האט איר גלייך געבעטען זיא זאל זיך מיט קיינעם שטעסנייען
 זיא זאל איהם האלטען פאר איין ריכטיגען פרייג פאר איין ליבען
 ברורער אונ ער שטעהט איהר צוא הילף מיט אלע זיינע קרעפטן
 מיט אלע מעגליכקייטען.

דאס גיעדער קאמען האט געדויערט איין מאנהייט צייט ביז
 זיא איז צוא זיך געקאמען אונ איז שוין אין שטאנדע געווען צוא
 ערגרייפען אירע געוונדהייט ער האט זיך געשלאגען מיט דער דעה
 וויא זאל ער יעצט טאן, ליעבען ליעבע ער איהר גרענצלאז איהר
 צוא הייראטען ערלויבט איהם זיין געוויסען נוכט צוא געהען
 איינע אונראיעלע מעדקען וואס וועלן זיינע עלטערן זאגען זיין
 וועלן זיך אמעשה און טאן אז זיין וועלן דאס דער הערען פון
 אירער זייטע איז ער שוין גאנץ גוט זיכער גיווען דאס זיא וועט
 גיט ענטזאגען, וויא בעשליסט מען דאס בייא זיך אלזיין, ער
 האט זיך אין אנפאנג בעשקאסען מיט איהר זיך צוא געזעגען אונ
 געהען זיין וועג ווייל ער האט שוין בעמערקט דאס זיא איז געוונד

גור דאס קינד איז זייער קראנק געווארען האט זיך זיך בעשלאסען
אין דעם זעלביגען ארט נאך עטוואס צוא פאר בלייבען צוא ווארטען
בזי דאס קינד וועט געזונד ווערן דארום האט זיך איהם געבעטן
ער זאל נאך אפאר טאגע פערבלייבען בזי זיך וועט זיך בעשליסען
וויא אהין צוא קומען מיט דאס קינד צוא זיך ווענדען צוא אירע
עקטערן אדער זיך אנוועק לאזן אין דער ברייטע וועלט, אבער
דאס קינד איז געשטארבען, זיך האט זייער נאך דעם קינד גיוויינט
אבער ער האט איהר ערקלערט, מיט האט גאט אויף איהר
רחמנות געהאט, זיך האט זיך טאקע ענדליך טרייסטען געלאזט,
אין אקורצער צייט איז זיך פיעל מונטערער געווארען עס זיינען
איהר צוריק אלע פארבען און געקומען, אבער זיך וואר שוין
אנדערש ענטוויקעלט מיט איין אנדער זינען זיך האט שוין געוואוסט
עפעס פון אנוועלט, זיך האט שוין פראקטיצירט, און זיך האט
שוין אויף ריכטיג געליבט ליפסקינד און פערשטאנען אז ער איז
ליבענסווירדיג, אבער וויא עררייכט מען זיין האנד זיך האט שוין
פאר שטאנען אז עס איז נישט דיא אמאקגע יארען עס איז שוין
אראפ אביסעל דער שטאלץ.

ענדליך האט זיך זיך בעשלאסען צוא פאר רייזען נאך
אויסלאנד, דען עס וואר איהר שווער צוא ריק צוא קעהרען נאך
הויז צוואר זיך האט נישט געוואוסט וואס דארטען טוהט זיך אבער
זיך האט זיך פאר געשטעלט.

זיך האט אירע מיינונגען ערקלערט דעם ליפסקינד, אבער
ער האט איהר דער פון אפ געשלאנען, און האט איהר ערקלערט
דאס עס לוינט נישט זיך אזויא ווייט צוא פאר טרייבען, ליבערסט
זיך זאל נאך בלייבען אין דער זעלביגע היסטע אקורצע צייט
בזי מען ווירד איהר פאטער דער פון מעלדען און מיט איהם זיך
בעראמען וואס צוא טאן, און אזויא איז ווירקליך געווען זיך איז
פאר בליבען דארט אין בויער היסטע און ליפסקינד איז אנוועק.

איהר זייט געוויס גייגעריג צוא וויסען מיינע לעזערין וויא קומען

זיין דא בייַדע צוא זאמען אונ דאס זאל אייך באלד ערקלערט
ווערן, ערשמינס מוסט איהר וויסען דאס יענע פלינקע האנד וואס
האט איר פון אירע שרעקליכע מעסיגקייטען צוריק געצונגען וואר
אונזער אבאקאנטער פערזאהן בלומענקראנץ איין שילער פון
העכערע קלאסען וויינע עהרליכקייט האט זיך שוין אויפגען אפ
געשפיגעלט ער איז געווען איינער פון דיא פיינסטע בראפע יונגע
לייט איהם האט עס געלינגען צוא ראטיווען דעם נפש וואס ער
האט צוא פעליג גיהערט אירע שטימע וועהרענד זיא האט גיזאנט
יעצט בין איך גליקליך, ארויס קאמענד אויפגען שוועל פאן איהר
פאטערס הויז, דאס זיא וואר איינע אונגליקליכע האט ער דאך
שוין געוואוסט, אונ אז ליפסקינד ליבט איהר האט ער אויך צוא
גענויא געוואוסט ווייל דער זעלבער ליפסקינד וואר זיין אקונגעג
אונ ליפסקינד האט צוא איהם געשריבען ער זאל אכטונג געבען
אוף דיא סצענען וואס וועט מיט איר פאסירען, יעצט אלס ער
איז בייא זיך אויפגען קווארטיר פון ווינעס אקאמעראדען גינאנגען אונ
האט גיהערט דיא ווערטער יעצט בין איך גליקליך האט ער באלד
פעסטע טריט הינטען נאך איהר נאך געשטעלט ביו ער האט איר
ערגריפען זיא האט גיט געוואוסט אויך וואסער וועלט זיא איז,
ער האט גענוג מיהע געמוסט לייגען ביו זיא איז צו זיך געקוסען,
העכסט פערוואונדערט וואר זיא איבער דעם אונ האט אנגעפאנגען
ביטער צוא וויינען אונ קלאגען אונ האט זיך גיוואלט אויס רייסן
פון וויינע הענד זיא האט איהם שטארק געבעטען ער זאל איהר
בעפרייען, ער האט אבער מיט וויינע שטארקע הענד איהר פעסט
געהאלטען אונ האט אנגעפאנגען איהר צוא טרייסטען, זאנג האט
עס אויך גערויערט ביו ער האט איהר איבער געערט, ענדליך
האט ער איהר געבעטען זיא זאל איהם אלעס דער ציילען,
אונ אלס זיא האט אין איהם אלס ארדענטליכען מענטשן ערקענט
האט זיא איהם ווירקליך אללעס דער ציילט, אונ דער בייא האט
זיא צוא איהם געזאגט דאס ווען גיט היינט איז מארגען לעבען

קען זיא גיט, האט ער איהר גיט געוואלט געטרויען צוא הויזע
צוא לאסען, אלזא האט ער איהר אוועק געפירט אין דיא זעלבע
בויער הימטע וויא מיר האבין איהר געפונען, פון דארטען האט
ער צוא זיינעם קווענגע אפ גערייזט אונ האט איהם דער ציילט
דעם גאנצען אינהאלט וויא עס האט פאסירט מיט זיין געליבטע,
אונ וויא אזויא ער האט איהר מיט גרויס מיה אפ געהאלטען פון
דעם טויט, דער ליפסקינד וויא ער האט דאס דער הערט אב-
וואהל ער איז אויף איהר זייער בייו גיווען, אבער דיא ליבע
האט אלעס פאר דעקט, דער בייא האט זיך אין איהם דער וועקט
גרויס רחמנות אויף איהר, האט ער זיך באקד געלאזט פאהרען
צוא איהר אונ האט דארט אין דיא בויער הימטע אזויא לאנג פאר
בראכט ביו זיא איז גיעדערגעקאמען.

אלעבענדיגע פראגע קענט איהר יעצט פרעגען, וויא קען
עס מעגליך זיין ווען ער איז דער בייא געשטאנען וויא זיא האט
אזא גארעשקייט בעוויזען אונ זאל זיך דאך בעשליסען איהר צוא
הייראטהען, דאס איז טאקע אפראגע, אבער נור פאר אזויא
איינעם וואס ווייס גיט וואס זיעבע איז, דארום זאל ער וויסען
דאס עס וואר אלעס איבער זיינע ליעבע צוא איהר, אונ אז דאס
קינד איז געשטארבען אונ זיא איז טיכטיג געזונד געווארען אונ
זיא האט אנגעפאנגען צוא בליהען צוריק אונ ער איז שוין זיכער
גיווען אז יעצט איז שוין גיט וויא אמאל זיא איז אונטערגעבען
אין אקעס זיינען שוין אויף זיינע קשיות תרוצים געקומען, דאך
האט ער איהר נאך גיט געלאסט מערקען וועגען זיינע ליעבע,
ער וואר נור צוא איהר הייס מיט רחמנות אונ מיט אויס דרוק פון
פריינדליכקייט:

זיבענטעס באשיטעל

פריידענזאהן. איז געווארען העכסט אַרעם ער האט שוין אין
שכנות געוואהנט אין איין אַרעמען צימער, דיא שריפה האט איהם
אין גאנצען צוא גרונדע געריכטעט, ער איז געווען אין אזוא איין
קריטישע לאגע דאס עס האט אים פשוט אויף ברויט געפעהלט דיא
וואס זיינען איהם שוואריג גיווען האבען בייא זיך אַרעכט געפונען
איהם ניט צוא בצאלען ווייל ער וואר שוין אַרעם וואס וועט ער
דען אויספירען אז ער קען דאך מיט זייא שוין ניט האנדלן ווייטער,
דאריבער דארף מען איהם ניט בעצאהלען, אויף דעם אופן
איז איהם אנאנג גרויסער באשיטאר פאר פאלן געווארען, וויא
זאך ער געבאךטאן, עס איז מערקווירדיג געווען צוא זעהען וויא
אין אזא קורצע צייט איז גיווארען פון ר' מאיר פריידענזאהן,
ר' מאיר טרויערזאהן, אונ ער האט טאקע שטענדיג געטרויערט
אונ געוויינט נאך זיינע טאכטער אונ נאך זיין האב אונ גוטס וואס
ער האט פארלוירען, ער האט שוין פאר זיך אריין גיט געזארגט
וואס עס פעהלט איהם לעבענסמיטער אונ וואלט שוין טאקע
געקענט זיך אזויא אפ לעבען זיינע יאהרען ביז דעם ליכטיגן
קבר אבער עס האט נאך איהם געפלאגט זיינע איינציגע מיידעל
וואס ער האט אויף דעם שוים געהאלטען געקוסט אונ געהאלזט,
באלד וועט דיא מאמע אריין טראגען ברויט חייענקע וועסט דוא
עסען" האט ער צוא איהר געזאגט וועהרענר ער האט פאר
שטאנען אז זיא איז גוט הונגעריג אונ שווייגט געבאך, אין
אויילע ארום איז אריין געקוסען דיא מוטער מיט לידיגען, —
"האסט גיט געקראגען?" האט ער געפרעגט.

— גיין! האט זיא גענטפערט, זיא גיט גיט.

זעהסטו שוין הא? האט פריידענזאהן צוא זיין פרויא גע-
זאגט אונ צווייא גרויסע טרערן איז איהם ארויס פון זיינע אויגען
וויא

בייא דיא התונה זיינען פון דעסס וועגען גיווען אלע סקברים
זיין האבען גענומען רח"ש מיט ביידע הענד זיין האבן אפילו גיט
געוואוסט אבער אז זיין וואלטען יא געוואוסט וואס וואלט עס גישאט
אדאנה זיין האבן, אבי עטליכע גולדען, דער אלטער האט זיינע
יאהרען ערמונטערט ער האט נחת גיהאט צו פירען זיין כמעט פאר
שטארבענע טאכטער צו דער חופה מיט אזא פראכט, דיא אלטע
איז אויף לעבדיג גיווען בשעת זיא האט געטאנצט מיט דיא מחותננסטע
פאצענדיג מיט די הענד „הכלל“ האט זיא גיזאגט בשעת מין מאן
האט גיהאט שברת הלב וואס דער שידוך ווערט גיט האב איך
מיר גילאכט, איך האב איהם גיזאגט: מאיר וואס בעקימערסטו זיך
אזויא? אויב עס איז פון גאט פאשערט וועט גיט זיין פון לייטען
געשטערט „וואס בעשערט דאס בעווערט“.

ע נ ד ע

